

ZAVIČAJ

narodne novine

BROJ 95
April 2010.

GODINA DESETA



Cena 100 din. EU: 3 EURA, Švajcarska: 5 SFR www.novinezavicaj.com

Cena 100 din. EU: 3 EURA, Švajcarska: 5 SFR



Mek Leskvac

PRVI, PRAVI I JEDINI
LESKOVAČKI

Roštaj



**ORGANIZUJEMO sve vrste
proslava, rođendana i slavlja
do 60 osoba**



**NAJSOČNIJI
ORIGINALNI
LESKOVAČKI
SPECIJALITETI SA
ROŠTILJA NA KILO**

- Gurmanska vešalica
 - Faširana vešalice
 - Leskovačka vešalica
 - Vešalice, Pljeskavice
 - Čevapčići, Ražnjići
 - Kobasice, Džigerica
 - Piletina
- od 7,90 €/kg**

**DER ERSTE & EINZIG WAHRE
HOLZKOHLENGRILL
IN WIEN!**



EKSTRA PONUDA

- bela vešalica
- punjena vešalica u skrami
- punjena piletina

od 10,90 €/kg



AKCIJA !!!

Čevapčići 100 komada 25 €

**Vešalica
(uz prilog i hleb) 25 €**



**FANTASTIČNA
PONUDA
PALAČINKI
PO SOPSTVENOM
RECEPTU!**



*svakog dana
od 08-23
besplatna
dostava*

PUT DO VAŠEG SRCA VODI



Leskovac

BROJ 1 U BEČU
SAMO JE ORIGINAL



NAŠE ISKUSTVO JE GARANCIJA VISOKOG KVALITETA

Mek Lesko vac Burek BESPLATNA ISPORUKA

SVE VRSTE NAJUKUSNIJEG BUREKA

- sa sirom, mesom, jabukama,
višnjama, spanaćem, krompirom

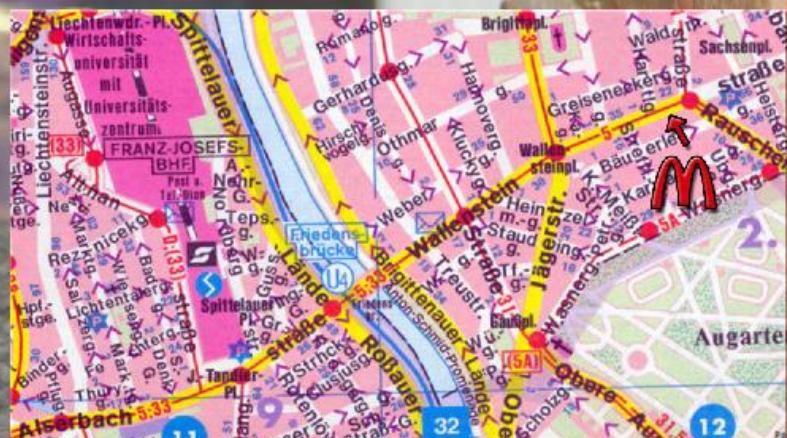


AKCIJA !!!

Cela tepsija
bureka 10 €



MAJSTOR
PETAR BROJ



20, Wallensteinstraße 56
Tel: 0650/2013403,
0664/9424638
www.mekleskovac.at

ZAJEDNICA SRPSKIH KLUBOVA U BEČU OBELEŽILA VELIKI JUBILEJ ZNAČAJAN DOPRINOS ZAJEDNIČKOM I MIRNOM SUŽIVOTU

Svečanošću u Diplomatskoj akademiji Zajednica srpskih klubova u Beču u 23. aprila, obeleženo je 40 godina od osnivanja prvih klubova u glavnom gradu Austrije.

Program priređen na nemačkom i srpskom jeziku, koji su vodili Vesna Dimitrijević i Borko Ivanković, otvoren je poznatom srpskom pesmom "Tamo daleko", u izvođenju članova nacionalnog ansambla "Kolo", koji je zbog ovog jubileja doputovao u Beč.



Na samom početku je naznačeno da Srbi mnogo duže žive u Beču nego što to govori ovaj okrugli datum postojanja Zajednice, te da postoje svedočanstva o tome da ih je u glavnom gradu Austrije bilo još pre velike seobe 1690. godine.



O početku stvaranja Zajednice i talasa dolaska radnika na privremenim rad u inostrans-



tvo prikazan je i kratak dokumentarni film, a svečanu salu Diplomatske akademije krasila je i prigodna izložba. Procenjuje se da danas u Austriji živi oko 300.000 Srba, a samo u Beču više od 150.000.

Među pristunima su se našli i predsednik Radničke komore Austrije Herbert Tumpel, koji je takođe iskoristio priliku da čestita na jubileju, a svoje čestitke je poslala i predsednica Privredne komore Austrije Brigitte Jank.

Svečanosti su prisustvovali i ambasador Srbije u Austriji Milovan Božinović, namesnik SPC za Austriju prototjednik stavrofor Đorđe Knežević, predsednik Saveza Srba u Austriji Dragiša Vasiljević, generalni sekretar Narodne partije Austrije Norbert Valter, Marija Vasilaku iz stranke Zelenih, predsednik kompanije "Nidda Verlag", izdavača "Vesti", Dušan Vidaković, i mnogi drugi.

Prisutne, među kojima se našao veliki broj uglednih zvanica iz političkog života Austrije, pozdravio je predsednik Zajednice srpskih klubova u Beču Borislav Kapetanović:

Posebno mi je zadovoljstvo da mogu da Vas pozdravim u ime naše organizacije koja danas obilježava jedan veliki i značajan jubilej. O tome kako smo počeli i kako su se razvijale naše ak-

priliku. Mislim da se nameće zaključak da je to bio jedan uspešan period od značaja za raz-



voj i očuvanje srpske zajednice u Beču. Bilo je teških trenutaka, kako za srpsku zajednicu u Beču, tako i za srpski narod u celini, ali mi



smo smogli snage da krenemo dalje i danas možemo reći da smo zajednica koja daje svoj značajan doprinos zajedničkom mirnom suživotu u jednom gradu u koji su mnogi od nas došli da ostanu samo privremeno, gradu u kojem su rodjena naša deca, gradu u kojem ostajemo i gradimo svoju budućnost. Iz tog razloga mi se trudimo da budemo ravnopravan deo ovoga društva u svim njegovim segmentima. Poslednjih godina u značajnoj meri smo

tivnosti govore kratak film, koji ste upravo vidieli, kao i izložba koju smo pripremili za ovu



unapredili kontakte i saradnju sa brojnim institucijama društvenog, političkog i privrednog života i želja nam je da se i pripadnici srpske zajednice u većoj meri neposredno angažuju u ovim oblastima u čemu ih mi ohrabrujemo.

U tom kontekstu očekujemo i veću spremnost raznih institucija, posebno političkih partija, da i oni, sa svoje strane podrže naše napore u tom pravcu.

Kao organizacija još uvek imamo otvorenih problema, kao što su ad-



već imamo partnerske odnose ili nameravamo da ih gradimo, rekao je Kapetanović

U ime Vlade Republike Srbije u Austriji prisutnima se obratio ministar za dijasporu Srđan Srećković, koji je naglasio da je: Imam veliku čast i zadovoljstvo da Vas pozdravim u ime Vlade Republike Srbije i da vam poručim da sam ponosan što sam ovde sa vama, predstvincima brojne srpske zajednice koja je postala važan i nezamenljiv deo Beča, kulturne prestonice ujedinjene Evrope i nama prijateljske Austrije.

Dragocena je okolnost da danas obeležavamo 40 godina Zajednice srpskih klubova u Beču, koja sa uspehom sve ove godine neguje nacionalni i kulturni identitet srpskog naroda u Austriji. Prisustvo austrijskih i bečkih zvaničnika i drugih uvaženih gostiju dovoljno govori o mestu i ulozi koju je Zajednica srpskih klubova ostvarila u proteklom periodu.

Dosadašnje učešće Srba u javnom životu pokazalo je jasnú opredeljenost za integriranje



ekvatne i funkcionalne prostorije, koje i pored odličnih kontakata sa institucijama grada Beča, nismo uspeli do sada da rešimo, ali smo optimisti i verujemo da će se i za to vrlo brzo naći odgovarajuće rešenje. Srpska zajednica, kao najveća etnička zajednica medju migrantima, zaslужuje po našem mišljenju, da se rešavanju ovih pitanja pristupi brže i spremnije. Nadamo da ćemo u tome imati više podrške i od institucija iz matice.

Mi imamo jasnu viziju i ciljeve. Želimo da očuvamo svoj identitet, jezik i kulturu, ali istovremeno budemo i ravnopravan deo ovoga društva. Iako i sami Srbi smatraju da su dobro integrисани, mislimo da se tu može još dosta uraditi, pogotovo kad je reč o većoj participaciji u društvenom i političkom životu.

A da smo na dobrom putu da ostvarimo te ciljeve govorim i činjenica da su večeras, na ovoj našoj svečanosti, prisutni i naši brojni prijatelji i predstavnici institucija i organizacija sa kojima





verskog, duhovnog i nacionalnog identiteta.

Vlada Srbije je, usvajanjem prvog Zakona o dijaspori i Srbima u regionu pokazala da uspostavljanje temelja nove, dugoročne i odgovorne politike prema rasejanju, jeste deo nove dugoročne i odgovorne državne strategije. Cilj je kristalno jasan: Želimo Srbiju koja je članica Evropske unije, želimo Srbiju koja je ekonomski i politički lider na zapadnom Balkanu, ali i Srbiju koja je faktor stabilnosti i lider u razvoju dobrosusedskih odnosa i regionalne saradnje. To podrazumeva, da ta i takva Srbija mora biti stožer i tačka okupljanja četiri miliona naših ljudi rasutih po celom svetu

Na kraju želim da vas ohrabrim da ostanete istrajni u promovisanju vrednosti našeg naroda u svakodnevnim kontaktima sa vašim poslodavcima, komšijama, prijateljima, predstavnicima austrijskih vlasti, jer na taj način najbolje doprinosite ugledu naše Srbije.



Beča, pod čijim pokroviteljstvom je i održana ova manifestacija, podsetila je da je austrijska prestonica pre 14 godina otvorila resor integracije na čijem se čelu ona tada našla. - Beč je divna međunarodna metropola kulture raznolikosti, što bez vas ne bi bilo moguće - poručila je Brauner.

U ime Vlade i predsednika Republike Srske na ovom jubileu obratio se Draško Milinović:



srpske zajednice u ovo prijateljsko i otvoreno demokratsko okruženje, ali i za konstruktivno građenje najbližih odnosa saradnje sa matičnom državom. Izazov koji je pred nama je dalje unapređenje ekonomskih i političkih odnosa naše dve zemlje i intenziviranje saradnje srpske Vlade i bečke dijaspore koja daje nemerljiv doprinos poboljšanju imidža Srbije koja je čvrsto rešena da bude deo modernog sveta.

Vaš život je sada ovde, ali vaši korenii su i dalje u Srbiji, zato je tradicija okupljanja naših ljudi u Austriji najbolji način da vaša deca ne zaborave ko su i odakle su i da poznaju jezik i kulturu domovine svojih predaka ali i svoje matične države.

Ove godine proslavljamo i 150-godina Srpske pravoslavne crkvene opštine u Beču. Činjenica da SPC vek i po postoji u Beču svedoči o istrajnosti našeg naroda u negovanju

- Važno je da niste izgubili vezu sa zemljom svog porekla i da ste i dalje svesni svoje vere, nacionalne i jezičke pripadnosti. Potrebno je da delujete kao ljudi dobre volje koji vole svoj narod i kulturu, ali poštuju kulturu i vrednost drugih



je. Mi koji smo u matici pomgačemo u ovom važnom poslu, svako u svom domenu, od političara preko umetnika, sportista, naučnika, studenata, učenika postizanjem najboljih rezultata-svako u svom domenu, što će doprineti zajedničkom cilju - slanjem pozitivne slike o Srbiji u Evropu i svet, rekao je Srećković

Takođe se prisutnima obratio i ministar za socijalna pitanja i rad Rudolf Hundstorfer, jasnom porukom da su Srbi potrebni Austriji i Beču i da oni više ne mogu da se zamisle bez Srbija.

Renata Brauner, zamenik gradonačelnika

naroda. To je uostalom, sudbina svih evropskih naroda, da žive zajedno i u harmoniji, i da očuvaju svoje sposobnosti. Najkraće rečeno, da budu ujedinjeni u različitosti - istakao je Draško Milinović.



PORUKA FIŠERA

Srpskoj zajednici u Beču se video-porukom obratio i predsednik Austrije dr Hajnc Fišer, koji je uputio svoje najsređačnije čestitke povodom četiri decenije postojanja.

"Zajednica srpskih klubova u Beču slavi ovih dana svoj četrdeseti rođendan, svoj četrdesetogodišnji jubilej. Mislim da je to jedan veoma lep i veoma važan dogadjaj i želeo bih da tim povodom uputim svoje najsređačnije čestitke. Želeo bih da istaknem rezultate koje je Zajednica postigla. I kao što i samo ime kaže, to je krovna organizacija u kojoj su zastupljena mnoga pojedinačna udruženja i klubovi. Oni su veoma aktivni u političkoj, socijalnoj, kulturnoj kao i sportskoj oblasti, dajući na taj način konstruktivan doprinos. Upravo su srpski sportisti, srpski fudbaleri veoma popularni u Austriji. Želeo



ZAVIČAJ

April 2010.

bih da spomenem i ekonomsku oblast ,da u austrijskim preduzećima veoma značajne rezultate ostvaraju lica rodjena u Srbiji a sada žive u Austriji ,od kojih već mnogi imaju austrijsko državljanstvo.Ja lično sam se uvek veoma interesovao za bivsu Jugoslaviju kao i za Srbiju .

Često sam putovao tamo - kao turista ili kao ministar.Angažovao sam se u udruženju koje je osnovano u čast Vuka Stefanovića Karadžića ,velikana srpske kulture i jezika. Sa zabrinutošću sam pratilo neke dogadjaje u Srbiji ,ali mislim da se upravo poslednjih godina stvari kreću u pravom pravcu. Sa predsednikom Srbije Borisom Tadićem imam dobra,pouzdanu i korektnu saradnju i ja sam sigurno jedan od onih koji svesrdno podržavaju



put Srbije u pravcu evropske unije.

Želim da iskoristim ovaj jubilej i još jednom uputim moje najsrađačnije čestitke , a



ZASLUŽNI

Nagrađeni su i zasluzni pojedinci, kao i nekadašnji prvi ljudi Zajednice Srba u Beču - Bratoljub Ćuk, Zlatko Miloradović, Dragutin Petković, Slobodan Jovanović, Lazar Bilanović, Borislav Kapetanović, Borko Ivanković, Mića Đekić i Mileva Vrečić-Čokić.

PLAKETE

Jubilej od četiri decenije bio je i povod da se uruče priznanja i plakete najzaslužnijim pojedincima, klubovima i institucijama, što je učinila Renate Brauner.

Zlatna plaketa je uručena klubu "Jedinstvo" iz Beča, koji je najstariji naš klub u ovom gradu i od kojeg je i poteklo samoorganizovanje naših građana, a srebrne plakete su dobili klubovi "Branko Radičević", "Hajduk Veljko" i "Beograd".

Bronzane plakete su uručene klubovima "Budućnost" iz Švehata i "Stevan Mokranjac" iz Beča.

Kada je reč o institucijama nagrađene su kako austrijske, tako i one u matici. Plakete su uručene Magistratskom odeljenju 7, Radničkoj komori, Savezu austrijskih sindikata(OeGB) i Radnoj zajednici za sport i fizičku kulturu (ASKOe).

Plakete su uručene srpskom Ministarstvu za dijasporu, Ministarstvu za kulturu, nacionalnom ansamblu "Kolo", Narodnom pozorištu iz Beograda, Ambasadi Srbije u Austriji, Savezu Srba u Austriji, kao i Srpskoj pravoslavnoj crkvi i opštini Svetog Save u Beču.



istovremeno i da se zahvalim svim funkcionerima zajednice i pojedinačnim organizacijama ali i svim srpskim i srbinima



koji žive i rade u Austriji, i koji su takodje zasluzni što se Austrija tako dobro razvila i postala stabilna ,demokratska i zdrava država u središtu Evrope. Još jednom sve najbolje i najsrađačnije čestitke. Hvala“

April 2010.



ZAVIČAJ



www.vladejic.co.yu

**KERAMIKA
KUPATILA
kade, tuš kabine,
baterije, sanitarije,
nameštaj i
galanterija, oprema
BOJE I LAKOVI, PODOVI**



**NEGOTIN Samarinovački put bb, tel: +381 19 544 002
Srbe Jovanovića bb, tel: +381 19 544 121**

mogu li novac poslat putem
western uniona podići u evrima?



© 2008 WESTERN UNION HOLDINGS, INC. Tous droits réservés. BEST BUY / SHOP

u 1700 ekspozitura banaka u Srbiji

WESTERN UNION |[®] yes!

NACIONALNI ANSAMBAL "KOLO" UVELIČAO PROSLAVU ZVEZDA VODILJA FOLKLORIMA



Koncert Nacionalnog ansambla "Kolo duša Srbije", za koji se danima tražila karta više, počeo je, narodnom pesmom "Oj Moravo". Nastup je nagrađen burnim aplauzom oduševljene publike, kojoj dvočasovni program nije bio dovoljan. Borislav Kapetanović, predsednik Zajednice je za Narodne novine "Zavičaj", vidno oduševljen prikazanim programom rekao: "Odlučili smo da na proslavu Zajednice pozovemo naš nacionalni ansambl, koji srpsku tradiciju i kulturu, kroz pesmu i igru, prezentuje širom sveta. Ovaj ansambl je uz to prava zvezda vodilja za naše folklore. Raduje me što je na koncert došao veliki broj članova folklora, ne samo iz Beča, već i iz udaljenih gradova. Takođe, za nas je veoma bitno što su manifestaciju podržala ministarstva za dijasporu i kulturu Srbije, Radnička komora i Privredna komora Beča, ali i gradonačelnik Beča Mihail Hojpli, koji je preuzeo pokroviteljstvo", istakao je Kapetanović. Proslavljeni srpski ansambl "Kolo", na koncertu u Beču, okupio je više od 1.800 ljudi.

Zahvaljujući se na toploj prijemu publike i domaćina u dijaspori, umetnički direktor ansambla koji je proputovao svet, Ljiljana Topić-Kuzmanović je istakla da je "Kolu" ukazana čast pozivom da učestvuje u programu obeležavanja značajnog jubileja Zajednice, izrazivši nadu da će ona i narednih decenija okupljati naše ljude, kao jedinstvena zamena za otadžbinu.

Nastup "Kola" u Beču pratila je publiku iz gotovo čitave Austrije. Među njima su bili i članovi Kluba "Sveti Sava" iz Graca, sa svojim predsednikom, Dragom Pavićem i Klub "Bosiljak" iz Velsa sa predsednikom Jelenom Vukajlović, KSZS Salzburg sa predsednikom Nenadom Šulejićem.

Koncertu su prisustvovali i Milovan Božinović, ambasador Srbije u Austriji, Sandra Frauenberger, ministar za integracije u Vladi grada Beča i Herbert Tumpel, predsednik Radničke komore.





ERA IMMOBILIEN - Europas Nr.1

Preko 40 filijala u Austriji



**PRODAJETE
KUĆU ILI STAN ?**

NAZOVITE NAS !
Proverite zašto
smo prvi u Evropi !



VAŠ HIPOTEKARNI KREDIT JE SKUP ?

Posredujemo u odobravanju
hipotekarnog kredita i kod
zabrane Vaše banke i to sa
rekordnih 3% kamate

PREKO 1.500 OBJEKATA U CELOJ AUSTRIJI !!!

ERA Immobilien A-1050 Wien, Wiedner Hauptstr. 146
G-din Z.Kalabić **mobil: 0699 / 1 888 66 33**
e-mail: kalabic@era.at internet: www.era4m.at



RESTORAN ZOV HOMOLJA

Liebharts gasse 39, 1160 Wien

- Izuzetno prijatan ambijent
- Široka assortiman specijaliteta sa roštilja
- Domaća vina i rakija, Pivo na točenje
- Dve sale pogodne za sve vrste proslava
(jedna sa 60 i druga sa 40 mesta)

**1 kg
roštilja**

10€

**100
ćevapa**

36€

**kompletan
meni
za proslave**

25€



**Radno vreme
od 10 do 22
svakog dana, nedeljom i praznikom
Tel: 0699 134 564 20**

Dr. med. Zorica Petrović

Specijalista za urologiju
u privatnoj ordinaciji i bolnici (Wilheminen Spital)



KFA - PRIVAT
(bez "kase")

Inkontinenz
(operativno lečenje)
Enuresis
(noćno mokrenje)
Psychoonkologie

Operativno
lečenje u bolnici sa
Krankenschein-om

Schindlergasse 4/9
1180 Wien
Tel: 0699/126 38 507

Ordinacija
sredom od 16:00 do 20:00
i po dogovoru



RADNO VРЕME
PO.UT. 14 - 19 Č
SR.ČE. 10 - 15 Č
Tel. 01 / 409 12 32



DERMATOLOŠKA ORDINACIJA

DR DRAGANA RELJIĆ

SPECIJALISTA ZA KOŽNE I POLNE BOLESTI

- MEDICINSKA KOSMETIKA, AKNE
- TRETMANI VOĆNIM KISELINAMA
- UBLAŽAVANJE BORA
- KONTROLA MLADEŽA, PREVENCIJA TUMORA KOŽE
- DERMATOLOŠKA HIRURGIJA
- BOLESTI VENA
- OPADANJE I PERUTANJE KOSE
- ALERGIJE I EKCEMI
- GLJIVIČNA OBOLJENJA
- BRADAVICE
- POLNE BOLESTI

ALLE KASSEN - SVE KASE

FRÖBELGASSE 55/1 (ECKETHALIASTR. 44) A - 1160 WIEN



BUSREISEN

JOVIĆ DRAGAN AUTOBUS - HANDELSUNTERNEHMEN
Febergasse 3/1/1, 1230 Wien
Tel/fax 01 865 32 33, Mob. 0664 554 00 75

Wiener Gürtel 22/1, 1040 Wien

Mo-Fr 10:00 - 17:00

Tel/fax: 01 505 73 74



169,-

Venecija
2 ili 3 dana
od 04.02.2010



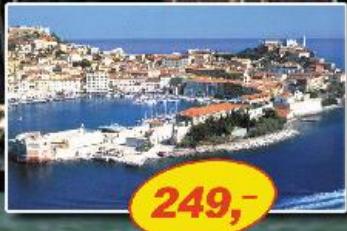
350,-



289,-

Azurna obala
7 dana
od 22.03.2010

Toskana
4 dana
od 15.03.2010



249,-

Organizacija i realizacija svih
vrsta grupnih putovanja:

- evropske metropole
- ekskurzije
- letovanja
- zimovanja
- klupska putovanja
- jednodnevni izleti

Redovna linija:
Brunn am Gebirge - Wien -
Surdulica

iz Austrije: pon, sre, čet, pet.
iz Srbije: ned, pon, uto, sre.



	nedelja	ostali dani
Surdulica	3.30	5.00
Grdalica	4.15	5.30
Leskovac	4.50	6.00
Niš	5.50	6.45
Aleksinac	6.15	7.10
Paraćin	6.45	7.40
Gružija	7.00	8.15
Jagodina	7.15	8.30
Markovač	7.40	9.00
Velika Plana	7.50	9.15
Užičani	8.20	9.45
Beograd	8.50	10.15
Novi Sad	10.00	11.25

POLASCIZ SRBIJE

POLASCIZ ZARUBEŽJE

Dr. med. Nevenka Mirković

specijalista za ginekologiju i porodiljstvo

GINEKOLOŠKA ORDINACIJA

- Ginekološki pregledi**
- Hormonspezialist**
- Preventiva osteoporoze**
- Rak dojke i genetika**
- Rešavanje seksualnih problema**
- Lečenje steriliteta, kao i hormonska i psihološka priprema za veštačku oplodnju**

Radno vreme ordinacije:
Ponedeljak, Sreda, Petak
11⁰⁰ - 21⁰⁰
i po dogovoru

KFA / WAHLARZT



1160 Wien
Ottakringerstrasse 215/4/5 **01/ 92 46 222**

Tel:
0699/ 104 17 001

Fax:

Dr. med. univ. Jelena A. Milić
Ärztin für Allgemeinmedizin (Alle Kassen)

Lekar opšte medicine
Radimo sa svim socijalnim osiguranjima



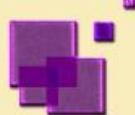
Opšti pregledi i sve vrste terapija
Sistematski pregledi:
-redovni, za zaposlenje i vozačke dozvole
EKG
Pregledi u trudnoći "Mutter-Kind-Pass"
Injekcije-Infuzije-Vakcine
Pripreme za operaciju
Analiza krvne slike:

sredom 09-12,00
četvrtkom 09-11,00

Ordination:
Mo/Di 14-19⁰⁰
Mi/Do 9-14⁰⁰
Fr 13-16⁰⁰



1160 Wien
Friedmannsgasse 4/8
Telefon: 01/405 13 94
Fax: 01/405 13 94-4



Elite

Marktführer für Gesundheit

Ihr Erfolg ist unser Ziel!
Vaš uspeh - naš cijeli!

Kryogardzivo Buchhaltung
Dokumentation Inhouseproduktion
Arbeitsplatzanlagen Außenverarbeitung
Schwangerschafts- Unternehmensberatung
Fruchtbarkeitsberatung Marketingberatung

Dokumentation
Produktionsplanung
Dokumentation Vertriebsunterstützung
01/405 13 94

Sanelo Kresevljak
Gesundheitsservice

Montag - 43 697 13 14 6000

www.elite-w.at

Marktgärtnerstraße 103/13 1100 Wien
Tel: 01/405 11 72 Fax: 01/405 54 76
Mobile: +43 697 13 14 6000
www.elite-w.at



APOTEKA "ŽIVKOVIC"
VLASNIK JELENA ŽIVKOVIC
SRBE JOVANOVIĆA 88
TEL.FAKS 019 542 194

RADNO VРЕМЕ
00-24
РАДНИМ ДАНОМ!
ПРАЗНИКОМ

D.O.O. INTERHEM

VELETRGOVINA VEŠTAČKOG ĐUBRIVA

VOJISLAV ŽIVKOVIC, dipl.ing.tehnolog

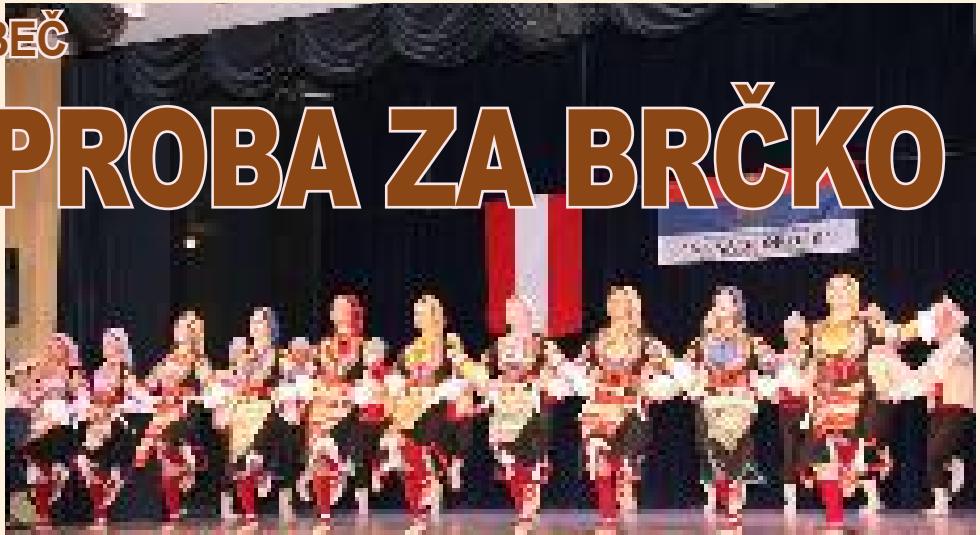
19300 NEGOTIN, M.Popovića 26, mob.064/2337477, 063/47 83 45
Home: +381 19 542 788 8 Office: +381 19 542 215, 545 546
E-mail: vojkanz65@ptt.yu

SKUD "KARAĐORĐE" BEČ

USPELA PROBA ZA BRČKO

Više od 200 učesnika okupio je u Beču "Veliki aprilski sabor" na kojem su se igrala srpska kola i pevale izvorne pesme. Iz Srbije su u gostima bili članovi KUD "Mladost" iz Vitanice kod Despotovca, a iz Austrije su u bogatom programu učestvovali, pored domaćina, folkloraši KUD "Kolo" iz Bregenca i KUD "Kolo" iz Beča, kao i "Budućnosti" iz Švehata.

Za KUD "Kolo" iz Bregenca i SKUD "Karađorđe" ova priredba, pred prepunom dvoranom, bila je ujedno i generalna proba za



njegovo društvo na od evropskog nastupa očekuje dobar plasman.

Inače, ovo društvo iz Forarlberga od 1995. gotovo svake godine učestvuje na evropskoj smotri.

U bogatom kulturno-umetničkom programu, koji su otvorili devojčice iz SKUD "Karađorđe" Isidora i Jelena Ninković pesmom "Lepe li su nano gružanke devojke", učestvovali su i gosti iz Srbije koji su izveli igre iz Šumadije i Mačve.

KUD "Kolo" iz Beča, jedno od najmlađih društava u Austriji, pod rukovodstvom Baneta Nikolića, nastupilo je sa više uzrasta i predstavio se publici igrama iz Mačve, okoline Rudina, i Podrinja.

Folkloarna sekcija kluba "Budućnost" iz Švehata, koja radi tek par meseci, odlično je izvela vlaške igre.



KARATE I RITMIKA

SKUD "Karađorđe" nije samo društvo koje se bavi folklorom, već u svom radu ima i brojne druge aktivnosti.

Tako su se publici predstavili karate sekacija koju vodi Slaviša Srejić i ritmička sekcija koju su predstavili Jelena i Boris Papović, Srđan Sorsoković i Joka Gajić.



Evropsku smotru folklora u Brčkom za koju su se oba kluba kvalifikovala.

SKUD "Karađorđe" pobratio je aplauze za svoj nastup sa "Igrama iz Bosilegradskog Krajišta", koreografijom sa kojom su osvojili prvo mesto na prošloj smotri u Austriji, a sa ko-



jom imaju velike planove i za evropski nastup. KUD "Kolo" iz Bregenca izveo je "Vlaške igre iz Homolja", koreografiju sa kojom ide i na evropsko takmičenje.

Prema rečima koreografa Jovice Nebrigića,

ZAVIČAJ



April 2010.

SKUD "KARAĐORĐE" IZ BEČA GOSTOVAO U VALJEVU "ZLATNI OPANAK" PRIRASTAO SRCU



Članovi SKUD „Karađorđe“ iz Beča nastavljaju pobedički pohod, prepuni utisaka sa valjevskog „Zlatnog opanka“, sedmog po redu, koji je ove sezone okupio čak 96 folklornih ansambla iz Srbije i dijaspore. Manifestacija je, pod pokroviteljstvom Borisa Tadića, predsednika Srbije, trajala četiri dana.

Ne skrivajući oduševljenje koje deli sa svim članovima svog Društva, Dejan Jovanović, menadžer, za Narodne novine "Zavičaj", kaže:



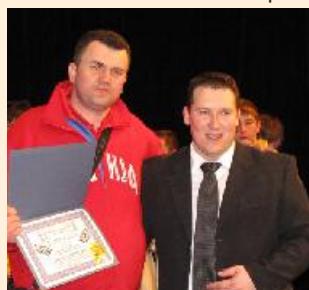
„Bio je to nezaboravni doživljaj. Naći se među 6 000 učesnika ovog, izvanredno organizovanog, festivala je velika čast za nas. Zato smo posebno ponosni na rezultat koji smo postigli, pogotovo u nadmetanju sa folklorima iz matice. Zna se da oni imaju neuporedivo veći broj igrača na raspolaganju.

Mi smo nastupili trećeg dana sa još 30 drugih društava i osvojili, izvanredno, treće mesto. Želim da istaknem da su i naše kolege iz bečkog „Bambija“ osvojile visok plasman, deveto mesto. Radosni smo i kao dobitnici pehara za najuspešnije folklorno društvo iz dijaspore.

Pored našeg, na "Zlatnom opanku" su učestvovali i članovi KUD „Bambi“ i još 16 drugih društava.

SKUD „Karađorđe“ je u Valjevu nastupio sa pobedničkom koreografijom Velimira Agovskog, sa nedavno održane Smotre stvaralaštva srpskih klubova u Gmundenu. Svoj nastup su imali i na Trgu, kada je veličanstveni defile kroz grad završen najvećim kolom na svetu, u kojem je bilo nekoliko hiljada igrača. Nastupe folklora ocenjivao je kompetentni žiri u sastavu: Srba Ninković, Radojica Kuzmanović i Boba Đurić.

Umetnički rukovodilac Kluba "Karađorđe", Branislav Milošević, poručuje: "Nema nam odmora, vežbamo intenzivno za Evropsku smotru folklora, a do tada imamo nekoliko priredbi. Već 8. maja g o s t u j e m o u Bazelu,



Društvu "Kikac", zatim smo u Švajcarskoj, u uzvratnoj poseti prijateljima iz Gosaua, KUD "Homolje". Članovi SKUD "Karađorđe" ne osećaju umor, posle napornih putovanja! Na-protiv, orni su za nove uspehe, koji sigurno - neće izostati.

ZAHVALNOST "IZVORU"

- SKUD "Karađorđe" iz Beča zahvaljuje KUD-u "Izvor", na gostoprimgstvu i plemenitom gestu ustupljenog mesta na takmičenju, što im je omogućilo da pokažu sve čari svoje nove koreografije.



NIKOLIĆ PREVOZ

SAMARINOVAC - NEGOTIN

Polasci iz Srbije

	Ponedeljak-Utorak	Sreda-Četvrtak-Subota	Petak	Nedelja
Kladovo	15:55	10:25	02:55	
V.Vrbica	16:10	10:40	03:10	
Jabukovac	15:45		03:00	
Negotin	17:55	12:15	04:55	
Zaječar	18:45	13:00	05:45	
Osnica	19:00	13:20	06:00	
Boljevac	19:30	13:45	06:30	
Knjaževac			12:00	

Rezervacije karata u Srbiji

Agencija Negotin
019 544 767

Rezervacije karata u Austriji

01/64 111 76
0664/240 85 68
0664/483 79 21

064/222 60 61
065/59 59 601

Polasci iz Austrije

Ponedeljak	18:00
Utorak	18:00
Sreda	18:00
Četvrtak	18:00
Petak	15:00
Subota	18:00
Nedelja	15:00
Cetvrtak	18:00
Beč - Knjaževac	

nikolić prevoz

RENT-A-CAR

019/ 544 767 065/ 59 59 602 065/ 59 59 603

samo
25€
po danu!!!
u dinarskoj protivrednosti

Slobodne vožnje

Luketić Novak
065 59 59 603

Organizovan prevoz
za putnike iz
Knjaževca i Bora
Za putnike iz
Bukovča, Kobišnice,
Srbova, Miloševa,
Dupljana
prevoz do kuće!

NAJBRŽI PRELAZAK GRANIČNIH PRELAZA * NAJMODERNIJI AUTOBUSI * SVE STANICE U SRBIJI REGISTROVANE
NOVA STANICA ERDBERGSTRASSE 200, 1030 WIEN U3

Dimitrijević Aca
064 253 55 39

Čirišanović Dragan
063 805 45 03

Dimitrijević Dragan
063 823 89 63

Tufikić Ljubiša
063 846 72 90

Kelić Slaviša
064 273 75 46

Đorđević Sladan
063 777 02 29

Vasiljević Ljubiša
063 701 94 94



NOVI STIL

SAMARINOVAC

NEGOTIN, ul. Age Rogožinarevića 36, tel. 019/549-115; 570-404
 SAMARINOVAC, tel. 019/543-550
www.novistil.co.yu; E-mail: tomistil@sezampro.yu

2010

Januar

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3				
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Februar

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

Mart

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

April

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4			
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Maj

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
		1	2			
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Jun

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



BEŽIČNI INTERNET I PRODAJA KOMPЈUTERA



Jul

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

August

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

Septembar

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Oktobar

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

November

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Decembar

Pon.	Uto.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
1	2	3	4	5	6	7
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

PROVERITE DA LI SMO NAJKVALITETNIJI I NAJJEFTINIJI!

“KNEZ LAZAR” GMUNDEN

DIVAN SUSRET SA BRAĆOM IZ ZAVIČAJA

Srpski klub «Knez Lazar» iz Gmudena i ovoga proleća nastavio je lepu tradiciju i ugostio dva kulturno umetnička društva iz matice i ujedno obeležio međunarodni praznik rada 1.maj. U gradu na jezeru Traunze stigla su dva kulturno umetnička društva iz opštine Varvarin.

Svoje umeće na daskama u sali na obalama Ebezeza nedaleko od Gmudena, pokazali su devojke i mladići iz kulturno umetničkih društava «Dejan Miletić» iz Baćine i «Sveta Trojica» iz Gornjeg Katuna. Mnogobrojna publika mogla

je da uživa i igri folklorne sekcije domaćina zabave sprskog kluba «Knez Lazar».

Dugogodišnja saradnja kluba iz Gmudena sa opština Varvarin i Rasinskim okrugom i ovoga puta je unapređena. Zahvaljujući najviše



angažovanju predsednika opštine Varvarin Zorana Milenkovića kao i vodećih ljudi kluba «Knez Lazar» opet je organizovano jedno nezabroavno druženje. Predsednik Milenković je svojim prisustvom uveličao zabavu na Ebezezu i zahvalio se domaćinu i svim našim zemljacima na gostoprinstvu i dočeku. Domaćini i gosti razmenili su poklone u znak sećanja na još jednu zajedničku manifestaciju.



SREĆNI LJUDI IZ BOGOVINE

Evo nekoliko rečenica o čoveku koji se u svom životu, nije nisakim zamerio niti posvađao. U selu Bogovina kod Boljevca živi srećna porodica Ilikić. Glava kuće je Ljubiša koji živi sa suprugom Slavicom i dvoje dece Igorom i Ivanom. Interesantno je da je Ljubiša u radnom odnosu pune 32 godine i da radnom veku do današnjeg dana nema ni dana izostanka s posla, niti jedan dan bolovanja. Ovaj radni staž Ljubiša je steka u dve radne organizacije: 5 godina u „KTK Boljevac“ u Boljevcu gde je i upoznao suprugu Slavicu, sa kojom se kasnije oženio. Ostalih 27 godina radio je u RMU „Bogovina“ u „Bogovini gde i danas radi. Sin Igor je završio elektronski fakultet i radi u Boljevcu, a čerka Ivana medicinu i radi u Beogradu.

U teškoj finansijskoj situaciji sa velikom mukom si Ilikići školovali decu. Samo je Ljubiša bio zapošljen. Supruga Slavica je radila kućne poslove, poljoprivredu, čuvala je stoku i svakodnevno nosila i prodavala meleko, da bi zaradila neki dinar, kako bi izveli decu na put.

Nije im bilo lako, ali su ipak danas srećni jer su ostvarili svoj cilj.

Autor teksta: K.Dragotić



RAJ ZA GURMANE

Tri "Zlatna kotlića" za riblje specijalitete, 4 "Zlatne viljuške" u spremanju domaćih specijaliteta i 2 nagrade "Slatke čarolije" su garancija da će u kafe restoranu "Kod Neđe" ispuniti sva vaša očekivanja za dobrom zalagajem. Vlasnik Nedeljko Kurić, rodom iz Brnjice kod Požarevca, potiče iz ugostiteljske porodice i sve će učiniti da zadovoljni pođete iz Vorgartenstrasse 92, u Beču. Naravno i opet dođete, ukoliko volite prave domaće specijalitete od sarme do pasulja, sjajnog roštilja i odlično spremljene ribe. Da ne zaboravimo poslastice. Sve najbolje je na jednom mestu. Pa i izvolite u kafe restoran "KOD NEĐE".

Telefoni za rezervacije su 0660/ 34 308 50 i 0681/ 107 04 417.

April 2010.

ZAVIČAJ



CONFISHAUS

PROVERITE ZAŠTO SMO NAJPOVOLJNIJI NOVO NA TRŽIŠTU AUSTRIJE !!!

- 15 godina postojanja i iskustva na prostoru EU
- Gradnja i izolacija u isti mah svih vrsta objekata po sistemu ključ u ruke

PROJEKTOVANJE, PLANIRANJE, FINANSIRANJE



AUSSENFERTIG BEREITS
ab **560,- / m²**



KESCH KREDITI već od 4,5%

MOGUĆNOST KREDITIRANJA
I BEZ BANKARSKE PROVIZIJE
(BEARBEITUNGSGEBÜHR) KREDITI
ZA STAN ILI KUĆU

DO € 400.000



VEĆ OD 2,45% U EURU

- NAŠA VIŠEGODIŠNJA SARADNJA
SA PREKO 25 AUSTRIJSKIH BANAKA
VAM GARANTUJE KVALitet I BRZINU
OBRADE VAŠIH ZAHTEVA

- ZA NAŠE Klijente NUDIMO I DODATNE
BESPLATNE USLUGE KAO I SAVETE
IZ OBLASTI FINANSIJSKE POMOći
DRŽAVE I POREZA



ŠTEDITE ENERGIJU I NOVAC I TO DO 50%



CONFISHAUS

RADnim DANOM OD 9,00 do 19,00 h

Troststrasse 50/1/103, 1100 Wien, www.confishaus.at, office@confishaus.at,

tel: +431 603 21 83 mob: **+43 699 11 33 94 38, +43 660 150 150 5**

“NIKOLA TESLA” VILAH

JEDNO SRCE NA TROMEĐI

Krajem aprila u Folks sali u Landskronu kraj Vilaha, održana je prva manifestacija pod nazivom “Susret folklora na tromedi”, koja je okupila brojnu publiku i članove 11 srpskih folklornih ansambala iz Austrije, Slovenije i Italije. U prepunoj sali, ispunjenoj sjajnom atmosferom odjekivali su aplauzi - najlepša nagrada igračima, posebno najmlađima, koji kao da su prvo naučili da igraju, a onda hodaju. Time je potvrđeno da se Srbi, ma gde da ih vetrar života raseje, vrlo brzo okupe i organizuju u kulturno umetnička društva, kako bi igrali i pevali! To je najbolja potvrda za reči “pesma nas je održala, njozji hvala”.

Organizatori, članovi uprave kluba „Nikola Tesla“ iz Vilaha, nisu žalili para da prvi “Susret folklora na tromedi” bude izuzetan. I bio je. Jadranko Modić predsednik „Nikole Tesle“ i članovi uprave Radenko Lugić, Svetislav Stojanović, Dubravac Milanko, Preradović Ljube i Grujić Nenad kažu da imaju dobre sponzore koji od srca daju, kako bi podstakli rad „Nikole Tesle“, a oni im pesmom i igrom uzvraćaju, okupljajući decu i tako čuvaju srpstvo. Na konstataciju novinara „Zavičaja“ da je zakup sale skuplji nekoliko puta nego u Beču, odgovaraju da je region oko Vilaha nosilac visokog turizma, da ima brojna skijališta, a da je sam grad okužen čak sa 17 jezera, pa i more je na dva i po sata vožnje. Očekuje ih slava Đurđevdan, a igranar rekoše imaju svakog meseca uz dobre muzičare. U međuvremenu redovno teku probe mlađeg i starije folklornog ansambla, koje prate skoro svih stotinak članova kluba.

Vreme za razgovor sa ljubaznim domaćinima je brzo isteklo, a onda su počeli nastupi igrača. „Nikola Tesla“ iz



Postojne odigrao je „Igre iz okoline Kozare“, sledi „Sloga“ iz Nove Gorice sa „Igrama iz Brusnika“, „Brdo“ iz Kranja sa „Igrama iz Leskovca“, pa najmlađi članovi „Nikole Tesle“. U Sali ovacije.

A onda prava eksplozija oduševljenja, publika je na nogama i prate nastup makedonskog kluba „Ilinden“ iz Jasenica. Predivne, originalne nošnje, izvanredne igrače prati muzika na stariim instrumentima. „Tupan tupa, gajde sviri“ Koncertna tišina na trenutak prati solo bubnjara i igrače. Prelepo.

I kada pomislite, teško je ponoviti nedavno održanu smotru u Gmundenu i one nastupe,





kreće višečasovna spektakularna priredba. SKD „Petar Kočić“ iz Kranja, pa veliki ansambl „Nikole Tesle“ iz Vilaha, onda iznenađenje organizatora, austrijska folkstanc gupa Furnic, „Petar Kočić“ iz Kranja, KPŠD „Vuk Karadžić“ iz Radovljice, KUD „Božur“ iz Licena, KUD „Balkan“ iz Špitala, „Sveti Sava“ iz Kranja. Toliko dobre muzike i igre ponelo je publiku pa su i gledaoci zaigrali dok traje nastup.

I trajlo je prvo folklorno druženje na tromeđi koja spaja jedno srca do



ponoći. Posle izvanrednih nastupa folklorša, krenula je igranka, gde je pesmom prisutne zabavljao Goran Tepić. Nije izostala ni lutrija, dobro posluženje.



Do narednog susreta klubovima predstoji dosta rada. Poželeli smo ih uspeh, uvereni da će ovo ljudi sve učiniti da njihovi naraštaji nikada ne izgube vezu sa rodnim zavičajem.

OPŠTINA NEGOTIN U POSTIZBORNOM MESECU REZULTATI SE POSTIŽU SAMO ZAJEDNIČKIM RADOM

Kraj aprila, u susret Međunarodnom prazniku rada, obeležile su brojne aktivnosti Privremenog organa, sa Ljubišom Đorđevićem, na čelu, koji će do izbora prvog čoveka Opštine Negotin, zapravo, biti na toj funkciji. Tokom prethodnih meseci, tačnije od oktobra 2009.godine kada je republička Vlada uvela privremene mере, opština Negotin je, zahvaljujući angažovanju Ljubiše Đorđevića, posetio veliki broj privrednih domaćih i stranih delegacija, ljudi zainteresovanih za ulaganja u nove poslove, ali i ministri i visoki državni i partijski funkcioneri.

"Zavičaj" je iz meseca u mesec pratio aktivnosti članova i predsednika Privremenog organa, tako da je čitaocima omogućeno da steknu saznanja i informišu se o postignutim rezultatima. Ljubiša Đorđević, kaže da su učinjeni veliki koraci ka uspostavljanju neophodne saradnje sa svim resornim ministarstvima što je dobro za opština Negotin i da je pobedom demokratske opcije na lokalnim vanrednim izborima potvrđena opredeljenost Krajinaca da slede put evropskih integracija. Sve to, kaže Ljubiša Đorđević, ne bi bilo ostvareno bez tima najблиžih saradnika i ljudi koji znaju svoj posao i koji su, upravo, svojim radom i zalaganjem dokazali da se iz krize, ipak, može izići. "Kolege iz Privremenog organa, stručne službe, direktori javnih preduzeća, svi koji su pomogli napore da se tokom višemesečnog rada u "privremenim" merama radi, svi oni koji su pružali podršku, zasluzuju moju zahvalnost, i ja im svima baš kao i građanima naše opštine i našim ljudima u dijaspori zahvaljujem i čestitam predstojeći veliki praznik Spasovdan", istakao je Ljubiša Đorđević, za ovaj broj "Zavičaja", kojim ćemo zaokružiti serijal tekstova o aktivnostima Privremenog organa.

DAN DEČIJE KNJIGE

Prvog aprila i u Negotinu je obeležen Svetski dan dečje knjige, na Dečjem odeljenju Narodne biblioteke "Dositej Novaković". Na konkurs sa temom: "Knjiga je cool!", deca su učestvovala sa likovnim i literarnim radovima. Istoga dana, u promotivnoj sali na Dečjem odeljenju, otvoren je već tradicionalni uskršnji Sajam knjiga. Prisutne goste pozdravili su Vlasta Mladenović, v.d. direktora biblioteke i Pero Đurđević, predsednik Udruženja srpskih izdavača i knjižara.

SASTANAK SA UROVIČANIMA

U subotu 3. aprila u Urovici je održan zbor meštana, kome je prisustvovao i predsednik Privremenog organa opštine Negotin Ljubiša Đorđević. Na zboru se razgovaralo o problemima i potreбama meštana ovog krajinskog sela, a poseban akcenat stavljen je na problem rekonstrukcije niskonaponske mreže. Podsećamo, pre izvesnog vremena potpisani je ugovor između grupe građana MZ Urovica reona Valja Marje i Elektrodistribucije Negotin, o izgradnji nove trafostanice snage 250 kVA i rekonstrukciji niskonaponske mreže u dužini od 800 metara u ovom reonu. Ugovor je urađen po principu zajedničkog ulaganja meštana reona Valja Marje i Elektrodistribucije Negotin.



paketiće novorođenim bebama.

Uručeno je ukupno šest poklona, novorođenim bebama, ali i majkama koje su upravo na Uskrs očekivale rođenje svojih beba. Na prigodnim poklonima, daru humanih ljudi, zahvalili su se zdravstveni radnici akušerkog odeljenja Zdravstvenog centra.

BORIS TADIĆ
PRISUSTVOAO
SVEĆANOJ
VASKRŠNJOJ
LITURGIJI U
MANASTIRU BU-
KOVO

Šesti aprila, ove godine, će biti posebno upamćen u Krajinji. Naime, Poruku mira iz manastira Bukovo, svim vernicima SPC uputio je Boris Tadić, predsednik Srbije, koji je direktno iz Libije doputovao u Negotin. U manastiru Bukovo je prisustvovao svećanoj vaskršnjoj liturgiji koju je služio episkop Timočki gospodin Justin u sasluženju bratsva ovog manastira. U prisustvu velikog broja vernika, predsednik Tadić je iz porte manastira koji potiče iz 14 veka, uputio uskršnju čestitku svim vernicima.

- Uskrs uvek slavimo sa porukom mira i razumevanja. Ovo je dan kada jedni drugima treba da pružimo ruku pomirenja uz veliki pozdrav „Hristos voskrese“ - poručio je Boris Tadić.



Nakon vaskršnje liturgije Boris Tadić je prošetao centrom Negotina i zadržao se u razgovoru sa okupljenim građanima. Predsednika Tadića dočekao je predsednik Privremenog organa opštine Negotin Ljubiša Đorđević sa svojim saradnicima.

Podsećamo, na vanrednim lokalnim izborima održanim 7. marta u Negotinu, najveći broj glasova i priliku da formira vlast sa koalicionim partnerima, po prvi put je osvojila demokratska opcija.

NORVEŽANI ULAŽU U IZGRADNJU HLADNJAČE

Predsednik Privremenog organa opštine Negotin Ljubiša Đorđević, 8. aprila je razgovarao sa predsednikom norveške firme „Bergen Shippings AS“, Torstein Kristiansenom i njegovim saradnicima, Goranom Hršićem i Zlatomirovom Pavlovićem o mogućnostima izgradnje hladnjače na teritoriji Opštine Negotin.

Oni su obišli i potencijalnu lokaciju u Zoni skladišta gde bi univerzalna hladnjača sa sušarom mogla biti izgrađena.

Kako se čulo tokom razgovora, izgradnjom ovog objekta bio bi obezbedjen stalni posao za 20 radnika, dok bi se tokom sezone upošljavalo i do 100 ljudi.

RADISLAV TRKULJA USKORO POČASNI GRAĐANIN NEGOTINA

Iako je, kako sam kaže, inicijative bilo i ranije, pre pet godina, dvadeset umetničkih dela Radislava Trkulje, dobila su svoj zasluženi dom u Negotinu, gradu u kojem je živeo gimnazijске dane, slikajući pretežno akvarele, pod budnim okom profesora i slikara Dušana Stefanovića, ličnosti velike opštete i likovne kulture.

Slučajno ili namerno Legat se dogodio na dan njegovog rođenja 8.aprila. Pet godina kasnije obeležen je mali jubilej života Trkuljinih slika u negotinskom Legatu, kojima za ovu priliku Dom kulture "Stevan Mokranjac" darovao i novi vodič kroz galeriju Rašinih slika.

Negotin je 8. aprila 2010. godine slavio umetnost Radislava Raše Trkulje. U svom obraćanju slavljeniku i okupljenim posetiocima, Ljubiša Đorđević, predsednik Privremenog organa opštine Negotin, naglasio je da je na inicijativu negotinskog Doma kulture, Privremeni organ doneo odluku o proglašenju Radislava Trkulje za počasnog građanina Negotina, kao i da će mu ovo priznanje biti uručeno 12. maja na Dan opštine Negotin.

U umetničkom programu učestvovali su: Dragoljub Firulović, Hor Hrama Svetе Trojice pod upravom dirigenta Svetlane Kravčenko i kulturno-umetničko društvo "Stevan Mokranjac" Negotin. Uz "Mnogaja ljeta", Radislavu Trkulji uručena je rođendanska torta.

KRAJINSKI AMATERI NA "DENS-U"

Kulturno-umetnička društva "Floričika" iz Jabukovca i "Čučuk Stana" iz Sikola predstavljaju su opštinu Negotin na 14. Međuokružnoj smotri dečijeg narodnog stvaralaštva Timočke krajine "DENS" koja je u organizaciji Centra za kulturu Grada Zaječara, održana 10.aprila 2010. godine u Gradskovu. Ova tradicionalna manifestacija, revijalnog karaktera, okuplja dečije grupe i ansamble sa područja Timočke krajine, uzrasta od 7 do 15 godina.

FESTIVAL VLAŠKE MUZIKE

Udruženje "Gergina" iz Negotina u Domu kulture "Stevan Mokranjac" organizovalo je u petak i subotu Festival vlaške izvorne muzike.

U petak 9.aprila 2010. godine priređeno je takmičarsko veče uz učešće vokalnih i instrumentalnih solista, dok je u subotu dvadesetak učesnika nastupilo revijalno.

Festivalu vlaške muzike prisustvovan je i predsednik Privremenog organa opštine Negotin Ljubiša Đorđević sa svojim saradnicima.

ČETVRT VEGA HE "ĐERDAP 2"

Na Vidikovcu i u Domu kulture u Negotinu, obeležen je jubilej 25 godina proizvodnje električne energije na Hidroelektrani "Đerdap 2".

Prijem za predstavnike ministarstva rудarstva i energetike, EPS -a i brojne saradnike priređen je na Vidikovcu nadomak Đerdapa 2, dok je svečana akademija

održana u Sali Doma kulture "Stevan Mokranjac".

Prisutne je sa istorijatom Hidroelektrane "Đerdap 2" upoznao direktor Zoran Kršenković, a u programu su učestvovali i Hor Crkve Svetе Trojice i KUD "Stevan Mokranjac" iz Negotina.

Na svečanosti su uručene nagrade zaposlenima za deset, dvadeset i trideset godina rada u ovom preduzeću.

Obeležavanju jubileja 25 godina proizvodnje na HE "Đerdap 2" prisustvova je i predsednik Privremenog organa opštine Negotin Ljubiša Đorđević.



SASTANAK U ZDRAVSTVENOM CENTRU NEGOTIN

Početkom aprila održan je sastanak v.d. direktora Zdravstvenog centra Negotin dr Tihomira Milovanovića sa lekarima Službe opštine Negotin. Hitne medicinske pomoći i Odjeljenja ortopediske hirurgije, kome je prisustvova i predsednik Privremenog organa opštine Negotin Ljubiša Đorđević. Razmatran je Izveštaj o isplatama naknade povodom ujeda pasa i donet zaključak o utvrđivanju procedure koju su dužni da poštuju lekari u određenim službama prilikom pregleda i zbrinjavanja pacijenata sa prijavljenim ujedima pasa latalica.



Lekari iz Službe hitne medicinske pomoći, dužni su da prilikom prijema pacijenata, koji se prijavljuju zbog posledice ujeda pasa, precizno prikupe sve potrebne identifikacione lične podatke pacijenta i uredno i potpuno popune medicinsku dokumentaciju. O svakom prijavljenom slučaju takođe, lekari su dužni da obaveste i Policiju stanicu koja će nastaviti sa prikupljanjem dokaza iz svoje nadležnosti.

"NOVINARSKO OKO" U BEOGRADU

Izložba "Novinarsko oko" sa preko 50 selektovanih fotografija krajinskih novinara, u subotu 17. aprila 2010. godine, otvorena je u Domu novinara Srbije u Beogradu, p o v o d o m svećane dodele Specijalne nagrade UNS-a za novinarstvo bez granica i nedavno skromno o b e l e ž e n o g Dana novinara Srbije. Ove godine, dobitnik prestižnog priznanja je Rikardo Jakona, novinar italijanske televizije RAI, autor dokumentarnog filma "Beskonačni rat" koji govori o posledicama zapadne politike od Kosova do Avganistana i razotkrivanju veza lokalnih vlasti i organizovanog kriminala. Rikardu Jakoni nagradu je uručila Ljiljana Smajlović, predsednica UNS-a.



VODA – IZVOR ŽIVOTA

Dan planete Zemlje - 22. april, Dom kulture "Stevan Mokranjac" i Ekološko društvo "Badem" Negotin, obeležili su otvaranjem izložbe fotografija "Voda", autora Jovana Šurdilovića.

OKRUŽNO TAKMIČENJE "PESNIČE NARODA MOG"

U organizaciji Doma kulture "Stevan Mokranjac" i Narodne biblioteke "Dositej Novaković" 23. aprila 2010. godine u negotinskom Domu kulture održano je tradicionalno opštinsko takmičenje recitatora. Pred stručnim žirijem, poeziju je govorilo ukupno 38 recitatora, mlađeg, srednjeg i starijeg uzrasta.

Po oceni žirija koji je radio u sastavu: mr profesor srpskohrvatskog jezika i književnosti Verica Rakonjac Pavlović, viši savetnik u Ministarstvu prosvete Republike Srbije, Aca Vidić, književnik, glavni urednik izdavačke kuće "Intelekt" iz Valjeva i Milica Matijević, novinar i bibliotekar, u kategoriji mlađeg uzrasta najbolja je bila Marija Milošević, drugoplasirana je Miljana Bogić, a treća Marija Šamić. Pohvaljen je Marko Stojanović. Marija Stojanović bila je najbolja u srednjem uzrastu, drugoplasirana je Jana Čeklanović, treći Alekса Grujić, dok je žiri pohvalio Marinu Gagić.

U starijem uzrastu prvu nagradu ponela je Milica Zovkić, drugu Nikola Petračković, treću Marija Gajović, četvrtu Filip Babić, petu Dušan Rakonjac, dok je pohvala pripala Dajani Rašković.

Dan kasnije, Negotin je bio domaćin Okružne smotre recitatora "Pesniči naroda mog". Pred žirijem koji je radio u istom sastavu nastupilo je tridesetroje recitatora, koji su pravo za učešće na ovoj smoti izborili na opštinskim takmičenjima u Boru, Kladovu i Negotinu.

Odlukom žirija, Borski okrug na Republičkoj smotri recitatora "Pesniči naroda mog", koja će 14. i 15. maja 2010. godine biti održana u Valjevu, predstavljaće: u kategoriji mlađeg uzrasta - Marija Milošević, učenica trećeg razreda OŠ "Vuk Karadžić" iz Negotina, u kategoriji srednjeg uzrasta - Marija Stojanović, učenica sedmog razreda OŠ "Branko Radičević" iz Negotina i u kategoriji starijeg uzrasta - Milica Tešović, učenica Gimnazije "Bora Stanković" iz Bora.

ODRŽANA KONSTITUTIVNA SEDNICA SKUPŠTINE OPŠTINE NEGOTIN



bornika: Sanja Savić, odbornik sa liste SPS-PUPS-JS, Dalibor Nikolić, odbornik sa liste DS-SPO i Vojislav Kojić, odbornik sa liste LDP-a.

Odbornici Skupštine opštine Negotin za predsednika skupštine izabrali su magistra Milana Urukovića, sa liste SPS-PUPS-JS, a za njegovog zamenika doktora Ninoslava Dimitrijevića, sa iste liste.

Drugim delom sednice predsedavao je novoizabrani predsednik skupštine magistar Milan Uruković i prema usvojenom dnevnom redu za sekretara skupštine opštine Negotin postavljen je Živojin Marković, diplomirani pravnik.

"SUSRETI SELA" - MOKRANJE – BRAĆEVAC

U okviru drugog kruga tradicionalne manifestacije izvornog narodnog stvaralaštva "Susreti sela", koju pod pokroviteljstvom Opštine Negotin, po 37. put organizuje Dom kulture "Stevan Mokranjac" Negotin, 24. aprila 2010. godine, KUD "Mokranjac" iz Mokranja ugostio je članove KUD-a "Braćevac" iz Braćevca.

U samoj završnici tradicionalne manifestacije izvornog narodnog stvaralaštva "Susreti sela", 25. aprila KUD "Dimitrije Belivakić" iz Bukovča ugostio je članove KUD-a "Arandel Matić" iz Popovice.

Završna smotra 37. Susreta sela u opštini Negotin biće priređena 12.maja 2010. godine

PRVA NAGRADA ZA DAVIDA DAVIDOVIĆA

Na finalnom takmičenju Smart game developer koje je održano u subotu 24.04.2010. godine u prostorijama Računarske gimnazije „Smart“ u Novom Sadu, učenik sedmog razreda OŠ „Vuk Karadžić“, David Davidović, koji se plasirao u finale, osvojio je prvu nagradu sa radom „Maze Breakthrough“. Za osvojeno 1. mesto učenik je nagrađen laptopom.

.ČIŠĆENJE ODVODNIH KANALA NA RADUJEVAČKOM PUTU



P r e d s e d n i k Privremenog organa opštine Negotin Ljubiša Đorđević u pratnji vršioca dužnosti direktora JKP „Badnjevo“ Čedomira Bankovića i Javnog preduzeća za građevinsko zemljište Stojana Stefanovića,

obišao je krajem aprila mesta gde se izvode radovi na čišćenju odvodnih kanala duž Radujevačkog puta. Produbljivanjem i čišćenjem ovih kanala rešio bi se delimično dugogodišnji problem sa podzemnim vodama vlasnika objekata u ovom naselju. U planu je da se u narednom periodu napravi kompletan projekat i plan odvodnjavanja podzemnih i atmosferskih voda iz ovog naselja i na taj način reši ovaj problem u potpunosti.

Radove na čišćenju odvodnih kanala izvodi JKP „Badnjevo“ pod nadzorom Javnog preduzeća za građevinsko zemljište.

POBEDA NEGOTINSKE GIMNAZIJE NA "SONG"-U

U organizaciji Doma kulture „Stevan Mokranjac“ 27. aprila na Maloj sceni u zgradi Bioskopa, održan je drugi kvalifikacioni susret "SONG"-a. Svoje programe prikazale su ekipa: Negotinske gimnazije i OŠ "Vera Radosavljević".

Žiri je nastup Gimnazije ocenio sa ukupno 286 poena, a ekipa OŠ "Vera Radosavljević" 216 poena .



OPŠTINA NEGOTIN NA GODIŠNJOJ KONFERENCIJI PROGRAMA PREKOGRANIČNE SARADNJE

U Centru "Sava" u Beogradu održana je godišnja konferencija programa prekogranične saradnje „Od KARDS do IPA fondova“, u okviru

koje je organizovan i sajam realizovanih projekata na kome se predstavila i Opština Negotin. Na posebnom štandu Opština Negotin prezentovala je projekt "Primarna selekcija i reciklaža-važan korak u zaštiti životne sredine", koji je u našoj opštini realizovan 2008. i 2009. godine.

Godišnjoj konferenciji prirustovao je i potpredsednik Vlade za evropske integracije Božidar Đelić, koji je posetio i štand Opštine Negotin.

April 2010.

"BAMBI-POŽAREVAC"

RASPEVANO PROLEĆE



Klub "Bambi", organizovao je druženje folklora u Brčkom, 5. i 6. juna, učestvovati u "Raspevano proleće", kako bi uz pesmu i igru, zajedno sa prijateljskim klubovima, uručio za-

Trstu i to na fudbalskom turniru. Nastupiće, takođe i sa tamošnjim srpskim kulturnim društvima, sa kojima već godinama saraduje.

Tokom juna, tačnije 12. i 13. "Bambi" će organizovati veliki jubilarni turnir, na koji dolaze 32. ekipa iz Italije, Švajcarske i Srbije.

U ime saradnje sa plesnom grupom iz Perhtoldsdorfa, folklorni ansambl "Bambija" nastupiće i na prvenstvu modernog plesa, zakazanom za 19. jun.

Nedelju dana kasnije, 26. juna, "Bambi- Požarevac", učestvovaće na Vidovdanskim sportskim susretima, koje tradi-

Tokom raspevanog proleća u prepunoj školskoj prostoriji u ulici Langenfeldgaše, izvedeno je preko 15 koreografija, a učesnici su time pokazali svo bogatstvo srpskog folklora. Tom prilikom su dodeljene zahvalnice: Danijeli Nikolić, za prvo mesto u solo pevanju i grupi pevača, Aleksandru Pantiću, takođe, za prvo mesto u literarnom radu, Cvjetinu Vidoviću za 3. mesto u likovnom stvaralaštву, kao i izvođačkom ansamblu "Bambija" za osvojeno 3. mesto na austrijskoj Smotri u Gmundenu.

Trećim mestom, ansambl kluba je izborio plasman za učešće na Evropskoj smotri srpskog folklora, koja će se održati 22. i 23. maja u Brčkom.

cionalno organizuje Savez Srba u Austriji.



Osipaonice kod Smedereva, "Miroslav Panić" iz Stenjevca kod Despotovca i "Srpsku slogu" iz italijanske Vićence, kaže da će "Bambi- Požarevac", posle Evropske smotre srpskog

HOMOLJE grill

Ennsgasse 22
Mexikoplatz-Nähe, 1020 Wien



pljeskavice, čevapi, vešalice,
kobasice, ražnići, piletina ...
HIT ponuda
100 čevapa za svega 39 €
Grillplatte ... 19.⁵⁰ €
Mini Grillpaltte ... 9.⁸⁰ €
tel: 0699 / 11 601 597



MEISEL MARKT E3



Lukić KEG

FLEISCHEREI

Lukic KEG
Tel. 01-982 52 38



tel:
01/982 52 38



KVALITET



- sveže meso
- mesne prerađevine
- pečenje
- proizvodi iz zavičaja

Österreichische
Qualität

d.o.o.



Turistička Agencija Negotin
019/542-888
fax: 019/543-490
Adresa
ulica JNA br. 10
19300 Negotin
e-mail
office@denzor.com
web
www.denzor.co.yu

...jer Vi zaslužujete NAJBOLJE!



DETA GENERALI
Travel osiguranje

PUTOVANJA

- * BRATISLAVA
- * BEČ
- * INSTANBUL
- * RUMUNIJA
- * PRAG
- * BUDIMPEŠTA
- * PARIZ
- * RIM

LETOM

- * GRČKA
- * TURSKA
- * TUNIS
- * EGIPAT
- * ŠPANIJA
- * CRNA GORA

2010.

* PRIJAVITE SE ZA LAST MINUTE PONUDE !!

EDDY



KFZ - MEISTERBETRIEB

KFZ - SPENGLER

REPARATURWERKSTÄTTE ALLER MARKEN

INH.: DJURDJEVIĆ NEDELJKO



AUTO DIENST

Für alle
Marken



Prüfstelle



Kvalitet, Sigurnost, Pošten rad,
Korektan obračun i cene

OPRAVKE MOTORA, ELEKTRIKA,
ISPRAVLJANJE KAROSERIJA, OPRAVKA HAVARIJE
TEHNIČKI PREGLED § 57a, ZA SVE MARKE AUTOMOBILA

Tel: +43 1 545 47 35, Fax: +43 1 545 58 10

MAUTHAUSGASSE 2A, 1050 WIEN

WWW.EDY.AT

EDDY-KFZ@AON.AT

Pon-Pet. 08-12^{oo} und 13-18^{oo} Uhr



„Ajmo malo da se družimo“



Klub „Jedinstvo“ iz Beča je u svojim prostorijama u drugom bečkom okrugu u petak uveče priredio okupljanje za mlade iz svih srpskih klubova u glavnem gradu Austrije pod motom „Ajde da se družimo“.

Kako je objasnio sekretar ovog kluba Dragan Nikucić, ideja je da se mlađi iz svih naših klubova u glavnom gradu Austrije okupe, druže i bolje upoznaju van formalnih klupske aktivnosti. Pozvani su bili svi naši klubovi u glavnom gradu Austrije

Pozivu su se odazvali klubovi „Branko Radičević“ i Srbija 08 i uz muzičare Slobu i Dragana igralo se i pevalo, a bilo je zanimanje i za one koji vole biljar.

Kao pravi domaćini, članovi najstarijeg kluba u Beču su se potrudili da svojski ugoste svoje goste. Bilo je kolača, slanih poslastica i mnogo toga za šta su se potrudile vredne majke, ali i Štefan Horvat.

„Jedinstvo“ kao najstariji klub ovim želi da podstakne druženje medju mlađima iz svih klubova, van takmičenja i formalnih nastupa na kojima se obično susreću.

Ideja je da se ubuduće jednom mesečno organizuju ovakva druženja, koja bi uvek imala neku temu. Iduća žurka se planira već krajem juna meseca.



Okupljanje je bila prilika i da se proslavi rođendan Dijane Boro, is-taknute članice uprave kluba „Jedinstvo“, kojoj su njeni prijatelji i porodica priredili iznednadjenje dočekavši je sa tortom, svećicama i pesmom „Srećan rođendan“.



PRVOMAJSKI URANAK



Širom Austrije i ove godine, naši zemljaci koji žive u toj zemlji, potrudili su se da proslava prvomajskih praznika protekne veselije i lepše no u drugim zemljama. Zahvaljujući blizini Dunava, te moćne reke koja spaja na poseban način Srbiju i Austriju, reke koja ima bogatu istoriju i sama za sebe predstavlja priču vrednu pažnje, a možda i tradiciji koja nas povezuje. Manje važno! Daleko važniji je taj osećaj zajedništva koji je, ovoga puta, povodom Međunarodnog praznika rada, 1. maja, na skrivena i lepa mesta na obalama Dunava ili u njihovim klupskim prostorijama, okupio članove brojnih kulturno-umetničkih društava, da zajedno slave, da se vesele i uživaju u radostima lepog proleća. Sastali su se na organizovanim „feštama“ klubovima: „Stevan Mokranjac“, „Bambi“ „Karađorđe“, „Jedinstvo“, „Branko Radičević“, pojedinci, gosti svih nacija kojih ima u Austriji, posebno u bečkoj metropoli.

Roštiljalo se, na brojnim mestima, manje i više poznatim, pekao se bogati srpski roštilj, pikantan i sočan, služili domaći specijaliteti, pevalo se i igralo..... slavilo ! Lepo je bilo videti nasmejana i opuštena lica ljudi svih nacija koji su zajedno obeležili Međunarodni praznik rada - neradno i srećni! Zaslужili su posle napornih radnih dana i sati ! Srećno vam bilo, dragi zemljaci!



KUD "STEVAN SINĐELIĆ" IZ SALCBURGA PROSLAVIO TREĆI ROĐENDAN VESELO U DRUŠTVU PRIJATELJA

Članovi KUD „Stevan Sinđelić“ iz Salcburga, sredinom aprila, proslavili su treći rođendan, posebno zadovoljni gostovanjem „kumića“ iz „Resavca“, sa predsednikom Sašom Ilićem na čelu, sinom njihovog velikog prijatelja, nedavno preminulog Mališe Ilića, predsednika Saveza Srbija. Bila je to prilika da se podsete na dane kada je Mališa pružao značajnu pomoć i podršku, ne samo ovom, već i svim drugim mladim klubovima, koji danas, sa velikim poštovanjem, čuvaju uspomene na pokojnog predsednika Saveza.



Na rođendansku proslavu, koju su „Sinđelići“ priredili u Hendorfu, došli su i članovi još jednog mladog kulturno umetničkog društva, „Barili“ iz Braunaua, koje nosi ime velike srpske slikarke iz Požarevca, Milene Pavlović Barili.



Program je bio bogat i raznovrstan. Pored folklornih ansambala KUD „Sinđelić“, nastupili su i, izvanredno odigrali svoje koreografije, učenici Zorice Mladenović iz „Resavca“ i Vesne Jović iz „Barilija“, koji su za veoma kratko vreme mnogo naučili, što su i potvrdili.

Prvi su nastupili, najmlađi slavljenici, domaći mali folkloriši koji su



April 2010.



sjajno izveli „Igre iz Šumadije“, a odmah zatim i ansambl srednjeg uzrasta sa „Niškim i Vlaškim igrama“. Članovi KUD „Barili“ odlično su izveli „Prelo“, a „Resavač“ je pokazao svoju izvanrednu uvežbanost, odigravši „Igre iz Šumadije“.

Stariji uzrast KUD „Stevan Sinđelić“ izveo je „Igre iz okoline Stare planine“. Publika je mogla da uživa i u govoru poezije Dijane Rapl i Suzane Mitić. Brankica Veselinović, Nina i Nikola Mladenović otpevali su dve izvorne pesme: „Kopa cura vinograd“ i „Tekla reka Lepenica“.

Proslavi trećeg rođendana Kluba „Sinđelić“, prisustvovali su konzul Jelica Dimitrijević i sveštenik Jovan iz San Feldera.



ZAVIČAJ

KLUB "KRAGUJEVAČKI OKTOBAR" DECENIJE UZORNOG RADA

Klub "Kragujevački oktobar" osnovali su 1978. godine, Vladan Mihajlović, Ljubica Lazarević i Mira Đorđević. Klub nije radio do 1990. godine, ali ubrzo zatim zahvaljujući fudbalu, ušao je u prvu liniju sporta. "Kragujevački oktobar" se takmičio u tadašnjoj jugoligi. U Upravi su tada bili: Mladomirka Mladenović, Savo Savić, Milan Cvikić, Draško Milenović, Zoran Tešanović, Ostoja Kovačević, Živorad Vučković i Pajo Tešanović. Od 1997. godine Uprava je radila u izmenjenom sastavu, a članovi su bili: Milić Milicević, Nebojša Kračunović, Vladan Lazović, Olivera Bogosavljević, Milica Stevanović, Ana Sretenović i Vlasto Protić. Dobrosav Stevanović, trener Fudbalskog Kluba "Kragujevački" je na radničkim i sportskim igrama u Tirolu i Linzu osvojio 2. i 4. mesto. Te godine Klub je osvojio 1. mesto u kvizu u Bruck an der Muhr. Na kvizu su učestvovala deca, Mirjana i Miroslav Cvikić, Olivera i Darko Bogosavljević i Marija Jovićević. Posle ovih uspeha, sportskih i na kvizu, 2002. godine, na čelo Kluba "Kragujevački" postavljena je nova Uprava u kojoj su bili: predsednik, Nebojša Kračunović PUMA, potpredsednik, Borislav Tešanović, sekretar Milan Maričić, zamenik sekretara, Sladjan Mikšić, blagajnik, Zoran Tešanović i njegov zamenik Ostoja Kovačević.



Klub nastavlja da se bavi sportskim aktivnostima, ali od 2006. godine, paralelno neguje i kulturni amaterizam osnivanjem folklorne grupe. "Kragujevački" podjednaku pažnju od te godine poklanja ovim aktivnostima, zahvaljujući novoj Upravi, koja je preuzeila brigu o razvoju i programskim aktivnostima, ali sa istim predsednikom. U Upravu su tada izabrani: uz predsednika Nebojuša Kračunovića i istog potpredsednika Borislava Tešanovića, sekretar je Ljubica Milenović, zamenik sekretara, Dragana Tešanović, blagajnik, Zoran Tešanović, a njegov zamenik Draško Milenović. KUD "Kragujevački" je za veoma kratko vreme obišao mnogo gradova u Srbiji i Republici Srpskoj: Vrnjačku Banju, Laktaše, Trstenik, Beljinu, MZ Batković, Banja Luku. U maju, tačnije 21. ove godine Klub putuje u Jagodinu. Vredno je istaći da je KUD "Kragujevački" na nedavnoj Folklorijadi zauzeo treće mesto a nagradom je ovenčan srednji uzrast.

Inače, KUD "Kragujevački" ima 30 dece. Koreograf je Ljubica Milenović, dok muzičku podršku na harmonici pruža Saša Miletić. Uprava Kluba zahvaljuje se na podršci svim roditeljima, članovima i sponzorima Kluba. Bliže informacije o Klubu i njegovim aktivnostima mogu se naći na sajtu: www.klub-kragujevacki.at



VEĆE MEŠTANA VELIKE VRBICE



U poslednje vreme svako selo jedanput godišnje ima svoju zabavu, pa tako je evo po prvi put i selo Velika Vrbica kod Kladova u Beču organizovala druženje s v o j i h meštana.

Po rečima organizatora Petrović Borisa, od ideje do realizacije prošlo je 3 nedelje, a na druženju je došlo oko 250 oso-

ba, a to je oko 90% meštana koji žive i rade u Beču. Veselje je proteklo u najboljem redu i u VEOMA dobrom raspoloženju gde su svi bili zadovoljni, organizatori, gosti, takođe i orkestar koji je do ranih jutarnjih sati veselio goste, a kameraman Bojan Pandurović koji nije gasio kameru i koji je jedva uspeo da snimi sve vesele goste, jer su se veselili kako kaže na sve strane. Ovom prilikom je organizованo i humanitarno skupljanje novca za kupovinu EKG aparata koji je preko potreban selu V. Vrbica. U organizaciji su rekli da će nastaviti sa ovakvim druženjem, naravno još bolje i lepse.

B. P.



ZAVIČAJ

April 2010.

UMEJU DA IGRAJU I DA SE VESELE



Fudbalski klub "Srbija 08", jedini naš predstavnik u austrijskom prvenstvu, i redom u ovom prvenstvu "uzima meru" svim protivnicima. Da su ovi sjajni mličići i njihova uprava sjajan kolektiv govor i njihova proslava Dan žena, kada su pokazali da mogu biti i nežni i veliki kavaljeri.

U prostorijama kluba "Budućnost" u Švehatu članovi uprave, treneri, igrači i prijatelji kluba okupili su se družeći se do sitnih sati sa svojim suprugama i devojkama.

Prema rečima predsednika "Srbija 08" Srdjana Stokića ovo veče organizovano je kako bi se zahvalili ženama, koje tokom godine, ne samo pomažu u klubu, već pre svega pokazuju ogromno razumevanje za slobodno vreme koje njihov muž ili momak, umesto sa njima, "utroši" u klubu. Tako klub, barem jednom godišnje, želi da se zahvali svojim članicama na odricanju kojem su i one izložene, iako ne igraju ili treniraju u klubu. Prisutnim damama podeljeni su karanfili, a u klubu "Budućnost" muški deo "Srbije 08" priredio je bogatu trpezu i prelepi ambijent uz muziku orkestra Mome Simića. Inače za odličnu organizaciju večeri bili su zaduženi Goran Nedeljković - Budža, i treneri Rade Živković i Novica Stojiečević.



I OPANAK JE UMETNOST

KUD „Opanak“ je osnovan 10. marta ove godine u Salzburgu, od nekadašnjih članova folklorne sekcije KSZS. Na delu uspešne tradicije ove Zajednice, iz prethodnih godina, koja je građena marljivim radom talentovanih članova i njihovom ogromnom ljubavlju prema folkloru, muzici, a pre svega majci Srbiji, KUD „Opanak“ upravo i oslanja svoju programsku orientaciju, za buduće dane. U nadi da će u tome i uspeti, KUD je posebno planirao dva cilja, polazeći od toga da su članovi Društva, pripadnici najveće manjine u Austriji, od kojih je 12

000 u pokrajini Salzburg. Prvi i najvažniji cilj je da se deci i omladini pruži jedan mali deo domovine, kako bi se osećali kao kod kuće i da im se pruži mogućnost da razvijaju svoj jezik i osećaj pri-padnosti. Drugi cilj KUD-a „Opanak“ je da kulturu rodne zemlje, njenu tradiciju i muziku predstavi domaćinima zemlje u kojoj sada žive, ali i ostalim manjinama. Time se potvrđuje spremnost da se u budućnost ide sa njima, rame uz rame, bez osećaja niže vrednosti. Namera članova KUD-a „Opanak“ je da upoznaju sve ljudе sa našom kulturom, sruše barijere i razlike izgradnjom mostova saradnje sa svim ljudima sa kojima žive, kako bi se izborili za lepsi život i budućnost naše dece na prostorima Austrije, ponosni na korene porekla, predke, istoriju i svoju kulturu.

U Upravi KUD „Opanak“ su mladi ljudi koji su ove ciljeve prihvatili kao prioritete i koji će



svojim marljivim radom sigurno stići do njih u narednom periodu, uz maksimalnu podršku, koju im pruža koreograf Zoran Jovanović. On ih je naučio svim koracima koji predstavljaju Azbuku srpskog folklora. Kao i svaki i početak rada KUD „Opanak“ je težak jer bez finansijske podrške nije lako stvarati. Međutim, u KUD-u smatraju da imaju najmoćnije sredstvo u rukama, a to je ljubav prema folkloru i srpskoj tradiciji, kao i želja da se dokažu, stvoreme i postignu nivo.

Ka ovim ciljevima „Opanak“ grabi velikim korakom i to u opancima, baš kao i naši preci, koji su u opancima vekovima gazili zemljom Srbijom. Zbog svega toga ovaj Klub, kažu mladi folkloraši, nosi simbolično ime „OPANAK“.

KOKA & RARA KONDIT

**SPECIJALISTI ZA TORTE
I SVE VRSTE KOLAČA,
ZA SLAVLJA I DO
500 GOSTIJU.
GARANTUJEMO VRHUNSKI
KVALITET I CENE.**

1150 WIEN, SECHSHAUSER GÜRTEL 5
www.koka-rara.at
JELA 0664/84 19 589
STEVA 0664/84 19 590

ACTION LIMOUSINE

Tel: +43 664/102 96 16
Fax: +43 2262/64 220
e-mail: roggisch@aon.at
web: www.actionlimousine.at, www.luxuslimo.at

**ZA SVA VAŠA
SLAVLJA I VESELJA**

Gips Enterijer

NEGOTIN

- ✓ Profesionalni alat
- ✓ Građevinski materijal
laminati i sobna vrata,
gips karton ploče
i prateći materijal
- ✓ Izolacioni materijal
mineralna vuna,
styrodur
- ✓ Izvodjenje dekorativnih
građevinskih radova i
rasvete
spušteni plafoni,
rasveta,
pregradni zidovi,
oblaganje zidova,
suvo malterisanje,
kosine u potkroviju,
gletovanje,
farbanje,
dekoracije



ul. Generala Pavla Ilića bb, Negotin, 019/570 020, 062/22-5550, www.gips-enterijer.co.rs, gipsenterijer@sezampro.rs



Prevoz pokojnika iz
cele Evrope sa kompletnim
sređivanjem papira



Predstavništva u Beču, Linzu, Salzburgu, Insbruku, Grazu,
i tako u svim većim gradovima država Evrope

Österreich: + 43 6767 425 897

Deutschland: + 49 172 716 7408

Switzerland: + 41 79 73 79 442

Nederland: + 31 65 02 12 956

France: + 33 14 83 66 43

Italy: + 39 34 00 585 723

Požarevac: Fax:

+ 381 12 532 202

+ 381 63 532 202

+ 381 12 532 201

Na usluzi
00 - 24 h

Ako već morate da birate,
izaberite najbolje!

<http://www.drnda.com>

e-mail:office@drnda.com

Na raspolaganju najbolji i najveći vozni park u Evropi
uz veliki izbor crnine i cvetnih aranžmana!

BEĆ

VETERANI MLADOG SRCA

U bečkoj Zajednici srpskih klubova, uoči proslave 40 godina predanog rada bila je prava svečarska atmosfera. U toku su bile pod budnim okom Borislava Kapetanovića predsednika Zajednice poslednje pripreme, a posebnu pažnju posvetili su, reklo bi se, mega izložbi dokumenata koji su svedoci prehodnih vremena. Među onim koji su najviše radili na pripremi arhivske i novinske građe su naravno veterani mladog srca, raniji dugogodišnji predsednik Zajednice Mićo Đekić, Dragutin Petković Petko, simbol sportskih aktivnosti, Slobodan Jovanović neumorna krtica momaka za sve, od pisanja do brisanja. Tu su i Rajić Slavije, Babić Savo i Pajkić Radiša koji zdušno pomažu.

Spremni su bili da novinaru poklone par minuta, jer jebilo još posla



i po ko zna koji put proveravaju da li je sve savršeno urađeno. Zapisali smo godine rođenja, ali eto neka ostanu u novinarskoj beležnici, jer kada vidite koliko vedrog duha imaju u sebi, shvatite da su godine privatna stvar. Odnosno da ima starih mladića, kao što ima i mlađih staraca.

Mićo Đekić kaže da su mu u sećanju najupečatljivije ostale godine bavljenja sportom. Došao je ovaj kršni novograđanin iz Republike srpske 1967. godine priča da je tada aktivno igrao fudbal.

-Imali smo Jugo ligu. Igrali smo na pomoćnim terenima Pratera. Bez svlačionica i vode koju smo donosili u kantama, kako bi se oprali od blata. Ma ništa nam nije smetalo, jer se fudbal tada igrao srcem, kaže Đekić.

-Tačno je ali danas srcem igraju i mladići prve srpske kluba „Srbija 08“, dodaje Slobodan Jovanović, koji je došao 1972. godine u Austriju i od tada verovatno nije propustio ni jedan sportski događaj.

Đekić podseća dalje, da je par godina kasnije bilo 36 klubova i da su morali formirati čak tri lige. Moja FK „Bosna“ je nekoliko puta bila prvak i pobedivala u kupu. Na trenutak mu seta preleti licem, verovatno mu kroz glavu prolaze zlatne godine, kada je na prostorima gde danas ima više država bila jedna najlepša.

Mladima bih poručio da se više bave sportom, jer tako vode zdrav život. To je pravo i iskreno druženje.

Ko se sportom bavi, bistre mu je u glavi. Treba učiti, ali se uključivati u sve manifestacije koje organizuju klubovi. Tako neće zaboraviti korene. Kafana nikome sreću nije donela, kaže Mićo koji danas više liči na pedestogodišnjaka, nego li na nekog ko trši već sedmu deceniju.

Dragutin Petković Petko u sportu je bio sve od fudbalera „Hajduk Velika“, do predsednika Srpskog, pa Fudbalskog i Sudijskog saveza. – Ništa nije teško ako voliš to što radiš. Igrao sam i u „Santosu“ i „Beogradu“ i sve stizao. Tada smo stekli prijatelje sa kojima se dan danas družimo. To je ono najlepše u sportu. Nama je sport tih godina značio mnogo, jer smo

se tako okupljali. Utakmice su bile posećene odlično- kaže Petko koji bi i danas mogao da odigra „ladno jedno poluvreme“. I ja mlađima poručujem da se što više druže i bave sportom jer im to garantuje ispravan put.

Slobodan Jovanović poručuje mlađima da idu njihovim putem i neće pogrešiti.

–Jesu sada vremena drugačija, ali u suštini se ispravno ponašanje nikada nije zaboravilo. Ne treba žuriti kroz život. Kaže ovaj veliki ljubitelj biciklizma, koji bicikl ne vozi, kada ljudi i ovako ne mogu izaći iz kuća. Jovanović, radi u „Intersportu“ i specijalista je za bicikle i skijašku opremu. Deset godina je u Beču bio organizator „Krosa Politike“.

Đekić i Petković su u penziji vreme provode sa unucima, ali stignu uvek i nešto da urade. Petković u prostorijama Zajednice svake subote organizuje poznate igranke do zore, kada je bukvalno teško moguće naći slobodno mesto.

O Zajednici srpskih klubova danas imaju nepodeljeno mišljene. Sama forma rada je drugačija. Uslovi života su drugačiji, stvoreni su odlični odnosi sa institucijama i radničkom komorom Austrije. Nekada je pomoći stizala samo od Sindikata. Veliki pažnja se poklanja kulturnim dešavanjima. Sadašnje rukovodstvo to odlično radi. Ako zatreba pomoći, tu smo poručuju jednoglasno.

Umesto pohvala o ovim mlađim veteranima, pomenućemo samo reči predsednika Zajednice Bore Kapetanovića, koji je rekao, da mu je čast što je od njih učio i sa njima sarađivao. Slažemo se.

FORALBERG

POČELE PRIPREME ZA SMOTRU

U Zajednici srpskih klubova u Foralbergu razgovaralo se nedavno o aktuelnoj situaciji, predstojećim radničkim sportskim igrama (Vidovdanski sportski susreti u Beču) i izboru Organizacionog odbora za 29. smotru kulturno-umetničkog stvaralaštva Srba u Austriji, koja će se održati u Dornbirnu 2. aprila 2011. godine. Što se tiče Smotre, čiji će domaćin biti Forarlberg, iako se ona održava iduće godine, počele su pripreme.

Predsednik Organizacionog odbora ove manifestacije je Isidor Jablanov, potpredsednik Vera Miler, a članovi su predsednik Zajednice Boban Đurić, sekretar Milojević, blagajnik Milorad Prvulović, zamenik blagajnika Savo Injac, sportski i kulturni referent Milan Stanojlović i Srđan Krstić.

Zajednica je ranije ustanovila da nagradu „Majka Srbija“ koju dodeljuje Ministarstvo za dijasporu treba da dobije dugogodišnji i najstariji aktivista u pokrajini

Isidor Jablanov.

Srđan Krstić, referent za kulturu, obavio je konsultacije sa kulturno-umetničkim društvima i dogovoren je kako će se dalje raditi.

Sličan posao je obavljen i sa sportistima. Na sastanku sa fudbalskim klubovima, a ima ih



šest, razgovarano je o daljem toku takmičenja pošto prvenstvo treba da počne iduće nedelje.

Predsednik Zajednice Boban Đurić obavio je ranije ugovoren razgovor sa Vilfridom Bertholdom, gradonačelnikom Feldkirha o nastavku uspešne saradnje, pogotovo kad se uzme u obzir da je svih ovih godina sedište Zajednice u ovom gradu. Đurić i Vera Miler, potpredsednik Zajednice, razgovaraće sa direktorom Radničke komore u Forarlbergu Rajnerom Kekajsom.

Parkett
Teppich
Linol
Beratung

Bodenlegermeister
Elvis Costelo

**POVOLJNO, VISOKOKVALITETNO, ODGOVORNO
POŠTUJEMO DOGOVORENE ROKOVE**

e-mail: elvis.costelo.bodenlegermeister@chello.at

Wictelgasse 44/10, 1160 Wien

Tel:

+43 (0) 676 789 66 06

Fax: +43 (0) 1 944 13 64

**Veliki izbor
domaćih specijaliteta
i suhomesnatih proizvoda
iz sopstvene proizvodnje**

**FA. ANDRIĆ - OSNOVANO 2000
GARANCIJA KVALITETA**

A QUALITAT

FLEISCHEREI, 1050 Wien, Meiselmarkt, Stand B/8, tel: 01/ 713 53 82

KUD "SLOGA" IZ KICBILA ORGANIZATOR USPEŠNE FOLKLORIJADE

"SVIRAJ ONO MOJE"

U Sankt Johanu je krajem aprila održana Folklorijada pod motom "Sviraj ono moje" u organizaciji Srpskog kluba "Sloga" iz Kicbila, koji se potudio da program obogati i drugim sadržajima: recitalom i pesmama. Svoje umeće predstavili su članovi SKUD "Pontes - Mostovi" iz Trsta, AKUD "Kolo" iz Kopra, KSK "Petar Kočić" iz Figena i, naravno, predstavnici organizatora - "Sloge" iz Kicbila.



Gosti iz Trsta i Kotora su pored obaveza koje su imali u vezi sa nastupom našli vreme za turističku šetnju ulica-ma Sankt Johana, predvođeni mladim članovima "Sloge". Poslužilo je i vreme pa je utisak bio kompletan, zahvaljujući i slici koju su gosti poneli sa tradicionalne izložbe automobila, na kojoj su, takođe, bili. Tog zadovoljstva bili su lišeni samo članovi KUD "Petar Kočić" iz Figena, koji su stigli nešto kasnije i to sa tri ansambla i oko 50 učesnika.



Folklorijada je održana u "carskoj dvorani" u centru Sankt Johana u popodnevним satima. Među preko 500 posetilaca koji su imali sreću da na vreme obezbede sebi mesto za ovu manifestaciju bio je i konzul Srbije u Salzburgu, Jelica Dimitrijević, koja se, posle uvodnog i pozdravnog govora domaćina, obratila publici, a to je učinio i paroh iz Kufštajna, Aleksandar Stojić.

Raznovrstan program su otvorile: Marija Mitrović, pesmom i Melani Šekularac i Dinaja Mitić, govoreći poeziju. Usledio je zatim nastup pevačke grupe iz Trsta i folkloraša iz Italije. Posle njih su zaigrali članovi KUD "Petar Kočić" iz Figena, da bi veterani iz Kopra, "podgrejali" atmosferu u prepunoj sali. Simpatije prisutnih osvojili su najmlađi učesnici gostujućeg "Kola" iz Kopra, odlični igrači, od kojih neki jedva da su na-



nizali pet godina.

Folklorijadu "Sviraj ono moje" s velikim interesovanjem pratilo je i veliki broj Austrijanaca, uglavnom, prijatelji i poznanici organizatora, koji su poneli lepe utiske. Po završetku zvaničnog programa, druženje je uz igru



i pesmu potrajalo do kasnih noćnih sati. Veoma zadovoljne učesnike, goste iz Trsta i Kopra, otpratili su članovi "Sloge", koji su se doista dobro organizovali i na najbolji način ugostili prijatelje iz Italije i Slovenije i brojnu publiku, koja je teška srca narušala "carsku dvoranu".

- To je bilo moguće samo nesebičnim zalaganjem članova i prijatelja kluba - kaže Slobodan Mitrović, predsednik "Sloge" koji je ponosan organizacijom i ističe da je ovo društvo poznato po tome da je odličan domaćin.



ODVOZIMO OTPAD!

Plaćamo za vaš otpad po aktuelnoj tržišnoj ceni
Stavljamo vam besplatno na raspolaganje kontejner
Sećemo gvožđe svake veličine
Odvozimo i vršalice, mašine za šećernu repu,
građevinske uređaje koji su za otpad
Otkupljujemo i vaš auto u voznom stanju
Odvoz i uklanjanje otpada i od preduzeća



REDO

TRGOVAC OTPADOM- KABLOVI I OBOJENI METALI

2292 Engelhartstetten, Gewerbegasse 1

Telefon / Fax: 02214/20163, mobilni: 0664/1745846

E-Mail: redo.schrott@aon.at - www.redo-schrott.at

Možete nas dobiti od pon-petak 7-18 časova i subota 7-16 časova

CIP - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

352(497.11)

ZAVIČAJ : narodne novine / glavni i
odgovorni urednik Kristina Radulović. - God.
1, br. 1, (2001) - . - Negotin : Agencija
Kristi, 2001- (Negotin : Colorgrafx). - 30 cm

Mesečno

ISSN 1451-088X = Zavičaj (Negotin)
COBISS.SR-ID 177774599

AGENCIJA "KRISTI" NEGOTIN, ULICA SRBE JOVANOVIĆA LII/5 19300 NEGOTIN

DIREKTOR DRAGIŠA RADULOVIĆ

LIST UREĐUJE REDAKCIJSKI KOLEGIJUM

NOVINARI DOPISNICI VESNA RADULOVIĆ, NEŠA MLADENOVIĆ, MIĆA PUDAREVIĆ, BUKIĆ
DRAGIŠA, JASMINKA ČETOJEVIĆ, NENAD ŠULEJIĆ, ŽIVOJIN MARKOVIĆ, BOJAN PANDUROVIĆ
i RATOMIR ILIĆ

FOTOGRAFIJE: PROFI MEDIA - FOTO VIDEO NEŠA

E - MAIL NOVINEZAVICAJ@YAHOO.COM WWW.NOVINEZAVICAJ.COM

TELEFONI: +381 19 541 898, +381 63 412 948, +43 699 104 64 316



Vesna Mrvoš - Mott
Sudski tumač i prevodilac za nemački jezik



PREVOD
PREPISKA
INOSTRANE PENZIJE

SAMOSTALNI BIRO "PIONIR" PR

19300 Negotin
Milentija Popovića 58
Usl.tel. 019/543 476
Mob. 063/10 60 127

Wilhelmsdorfer Stube
Sandra & Joschi

Spiesshammergasse 6, 1120 Wien
ecke Albrechtsbergerg.

Tel. 81 00 947

Öffnungszeit
Mo - Sa 8⁰⁰ - 24⁰⁰
Sonnt - Feiertage 8⁰⁰ - 16⁰⁰



www.wilhelmsdorferstube.at



Top Tourist
www.toptourist.dk

VAŠE NAJSIGURNIJE PUTOVANJE U EVROPU

OSLO

GETEBORG

KOPENHAGEN

HILEROD

MALME

INFORMACIJE I REZERVACIJE NA TELEFONE:

SRBIJA: +381(0)19 85 058

DANSKA: +45 48 25 38 37

ŠVEDSKA: +46 42 13 27 20

ILI NA E-MAIL: toptourist@tdcadsl.dk

**BRZO,
BEZBEDNO,
UDOBOENO,
JEFTINO!**

**ČETVRTKOM IZ OSLA
NEDELJOM IZ KLADOVA**

EKSPRESNA LINIJA: OSLO-BEOGRAD-KLADOVO

ALUMINEX

design by: color foto BARAC - ivana & mirela



2010

**PROZORI I VRATA OD ALUMINIJUMA I PVC
OGRADE, ROLETNE, STAKLENE BAŠTE, GARAŽNA VRATA, POKRIVANJE BAZENA...**

**D.O.O. ALUMINEX EUROLINE
19316 Kobišnica**